ПАМЯТКА

Консульская легализация в Гонконге: порядок и страны

Когда гонконгскому документу нужна легализация вместо апостиля, как проходит процедура, какие страны её требуют и что делать для ОАЭ и материкового Китая.

22 страны

вне Гаагской конвенции — для них апостиля недостаточно

4–5 недель

в среднем: около 10 рабочих дней — заверение и апостиль, затем 3–4 недели — консульство

ОАЭ

после консульства — заверение в МИД ОАЭ, уже в Эмиратах

Китай

для материкового Китая — China Attestation, без апостиля и консульства

Что такое консульская легализация. Отметка консульства страны назначения на гонконгском документе. Она подтверждает подпись и печать должностного лица, которое заверило документ, — **но не содержание документа**.

Главное правило: страны Гаагской конвенции 1961 года принимают апостиль High Court. Легализация нужна только странам вне конвенции.



Апостиль, легализация или свой порядок

Порядок зависит от страны, где будут использовать документ.

Апостиль

страны Гаагской конвенции

ГДЕ

Россия, Казахстан, страны ЕС, Вьетнам (с 11.09.2026), Индонезия (с 04.06.2022) и ещё около 120 стран.

ЧТО НУЖНО

Заверение документа в Гонконге и апостиль High Court. Консульство не нужно.

Консульская легализация

страны вне конвенции

ГДЕ

ОАЭ, Малайзия, Таиланд (до 28.02.2027), Катар, Кувейт, Египет и другие — список на стр. 3.

ЧТО НУЖНО

Заверение в Гонконге, затем отметка консульства страны. Нужен ли апостиль или печать торговой палаты, зависит от консульства.

China Attestation

материковый Китай

ПОЧЕМУ ИНАЧЕ

Гонконг и материковый Китай — части одной страны, поэтому ни апостиль, ни консульская легализация не применяются.

ЧТО НУЖНО

Нотариус, уполномоченный Китаем (China-Appointed Attesting Officer), затем проверка и печать уполномоченной организации.

Таиланд

переходный период

ДО 28.02.2027

Нотариус Гонконга, затем генконсульство Таиланда в Гонконге.

С 28.02.2027

Гаагская конвенция вступает в силу — достаточно апостиля.

Как проходит легализация

1 Документ и страна

Проверяют документ и требования консульства страны назначения.

2 Заверение

Заверенная копия ведомства, нотариус или commissioner for oaths — в зависимости от документа.

3 Апостиль или палата

Если консульство требует — апостиль High Court или печать торговой палаты. Вместе с заверением — около 10 рабочих дней.

4 Консульство

Запись и обработка — в среднем 3–4 недели. Если консульства в Гонконге нет — через посольство страны в Китае.

5 Проверка

Сверяют отметку консульства, готовят скан для получателя.

6 Доставка

Курьером в страну назначения. Для ОАЭ — заверение в МИД ОАЭ уже в Эмиратах.

Где нужна консульская легализация

Страны вне Гаагской конвенции по таблице HCCH на 30.06.2026. Перед подачей статус страны стоит проверить.

ЛЕГАЛИЗАЦИЯ **Страны вне конвенции**

ОАЭ	Ирак	Мьянма	Кения
Катар	Иран	Непал	Гана
Кувейт	Малайзия	Шри-Ланка	Эфиопия
Египет	Тайвань	Туркменистан	Ливия
Иордания	Камбоджа	Афганистан	
Ливан	Лаос	Нигерия	

ОАЭ — полный цикл

1. Заверение документа в Гонконге.
2. Апостиль High Court.
3. Отметка консульства ОАЭ в Гонконге.
4. Заверение в МИД ОАЭ — уже в Эмиратах.

Без последнего шага документ в ОАЭ обычно не примут: уточните требования получателя.

Материковый Китай

Китай присоединился к Гаагской конвенции 7 ноября 2023 года, но она действует между материковым Китаем и другими государствами. Гонконг — часть КНР, поэтому гонконгский документ для материкового Китая не иностранный: **апостиль High Court там не примут.**

1. Документ заверяет нотариус, уполномоченный Китаем (China-Appointed Attesting Officer).
2. Уполномоченная организация проверяет документ и скрепляет печатью.
3. Документ отправляют в материковый Китай.

Вьетнам и Индонезия. Раньше гонконгские документы для них легализовали в консульствах. Теперь обе страны — участники конвенции: Индонезия с 04.06.2022, Вьетнам с 11.09.2026. Достаточно апостиля.

Спросите у получателя — до начала работ

1. Нужна легализация или достаточно апостиля?
2. Нужен оригинал или заверенная копия?
3. Какой «свежести» должен быть документ?
4. Нужен ли перевод и кто должен его сделать?
5. Нужно ли заверение в МИД страны назначения?
6. Куда отправить оригинал?

Требования к документу определяет получатель. Если ответов нет — пришлите документ и страну, порядок уточним сами.

Что подтверждает легализация — и что нет

Подтверждает

- Подпись должностного лица, которое заверило документ.
- Его должность и печать.
- Что документ прошёл порядок, который требует страна назначения.

Не подтверждает

- Содержание документа.
- Верность перевода — его делают и заверяют отдельно, если требует получатель.
- Что документ «свежий» — срок давности ставит получатель.



Почему 4–5 недель. Документ сначала заверяют и апостилируют в Гонконге — около 10 рабочих дней. Затем нужна запись в консульство, и сама обработка занимает в среднем 3–4 недели. Срок консульства зависит от страны, поэтому его стоит уточнить заранее и заложить в план сделки или открытия счёта.

Нужна легализация? Подскажем порядок

Напишите, какой документ и для какой страны, — проверим требования консульства и назовём порядок для вашего случая.

Написать в WhatsApp

Каналы: Telegram · Дзен · VK · RuTube · vc.ru

Консульская легализация

WHATSAPP И ТЕЛЕФОН
+852 6841 6177

E-MAIL
legal@vitaliberta.com

СТРАНИЦА УСЛУГИ
vitaliberta.hk — консульская легализация

ОФИС
Room 3, 11/F, Woon Lee Commercial Building, 7 Austin Avenue, Tsim Sha Tsui, Kowloon, Hong Kong · Пн–Пт, 9:00–18:00 (Гонконг)

Vita Liberta Limited — лицензированный корпоративный секретарь в Гонконге (лицензия TCSP № TC007080). Не является государственным органом: апостиль ставит High Court Гонконга, легализацию — консульство страны назначения; мы сопровождаем подачу. Памятка носит справочный характер, актуальна на 01.11.2026 и не является юридической консультацией. Требования к документу определяет получатель.